

# REDLEITNER

## Gemeindenachrichten

HERAUSGEBER: GEMEINDE REDLEITEN

Amtliche Mitteilung; Folge: 2/2010

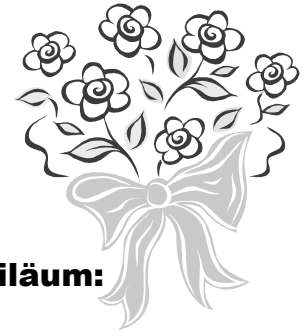


### Wichtige Themen in dieser Ausgabe

<b>Redleiten aktuell: Jubilare, Wohnungen zu vergeben</b>	Seite 2
<b>Bericht des Bürgermeisters</b>	Seite 3
<b>PostPartner-Filiale – Eröffnung am 29. Juni 2010</b>	Seite 4
<b>Postleitzahländerung, Sponsorentafel Kinderspielplatz</b>	Seite 5
<b>Feuerwehr Redleiten</b>	Seite 6
<b>Gesunde Gemeinde, Reitangebot Adambauer</b>	Seite 7
<b>Organisation „mensch&amp;arbeit“ in Vöcklabruck</b>	Seite 9
<b>Suchtprävention – Wie schütze ich mein Kind vor Drogen?</b>	Seite 10
<b>Hol dir deine 4you-Card! Sommer-Highlights mit d. Familienkarte</b>	Seite 11, 12
<b>Support- Hilfe für Menschen mit Behinderung</b>	Seite 12
<b>Info Zivilschutz – Notruf vom Handy</b>	Seite 13
<b>Sonnwendfeuer in Redleiten, 26. Juni 2010</b>	Seite 14

**Impressum:** Erscheinungsort: 4873 Redleiten, Erscheinungspostamt: 4873 Frankenburg a.H., Eigentümer, Herausgeber und Verleger: Gemeindeamt Redleiten. Für den Inhalt verantwortlich: Bgm. Johannes Wenninger.  
 Druck: eigener Abzug  
 Blattlinie: Offizielles Mitteilungsblatt der Gemeinde Redleiten für kommunale Information und Lokalberichte, Auflage: 180

# REDLEITEN aktuell



## Herzlichen Glückwunsch...

### Zum Geburtstag

Leitner Friedrich	74 Jahre
Seifriedsberger Aloisia	79 Jahre
Pichlmann Aloisia	72 Jahre
Kinzelberger Maria	77 Jahre
Zoister Josef	82 Jahre

### Zum Hochzeitsjubiläum:

*45 Jahre verheiratet sind:*  
Streicher Herbert und Elfriede,  
Schweinegg

## Gratulation zum 80. Geburtstag an Preuner Heinrich, Redleiten

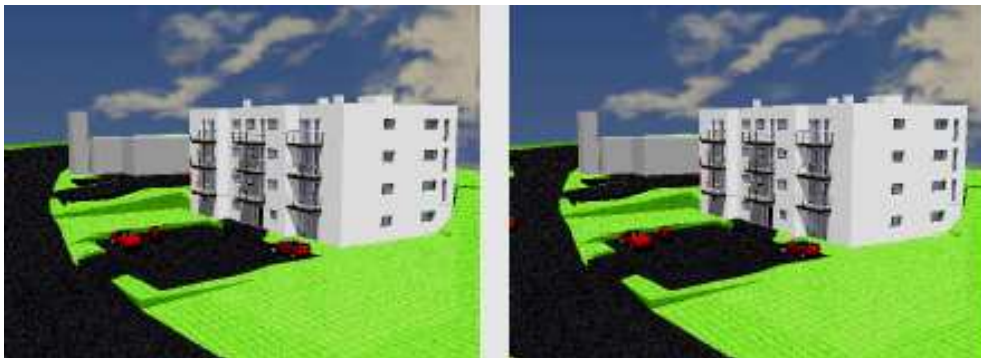
Im Kreise seiner Familie sowie den Vertretern der Ortsbauernschaft, des Bauernbundes, der Gemeinde sowie der Feuerwehr feierte der Jubilar seinen **80. Geburtstag**.

Wir wünschen weiterhin alles Gute, vor allem aber Gesundheit für die nächsten Jahre.



## Sie sind auf der Suche nach einer eigenen Wohnung in Redleiten?

Sie können sich ab sofort für die geplanten Wohnungen in Redleiten vormerken lassen. Die Wohnungen haben durchschnittlich eine Größe von ca. 80 m<sup>2</sup>.



Weitere Infos erhalten Sie bei uns auf dem Gemeindeamt. Tel. 07683/8355



## **Wir gestalten gemeinsam eine Mauer...**

Ich habe einen Traum vom gemeinsamen Redleiten! In all den vergangenen Jahren stellte ich mir immer eine gemeinsame Aktion vor, die für die Zukunft erhalten bleibt.

Jetzt bietet sich diese Möglichkeit.

Auf unserem Dorfplatz müssen wir die Böschung befestigen. Es bietet sich an, gemeinsam eine Steinmauer zu errichten.

Dies soll nicht eine eintönige, geradlinige, geometrische oder genau ausgerichtete, womöglich noch eine sehr teure Mauer werden.

Meine Vorstellung ist eine bunte, vielfältige, lebendige aussagekräftige Steinwand. Verschiedene Steine, jede Größe, bunte Blumen darunter.

Alle Redleitnerinnen und Redleitner, von klein bis groß, von jung bis alt sol-

len sich daran beteiligen und unsere Zusammengehörigkeit demonstrieren. Alle Gruppen, Kindergarten, Schüler, Stammtische, Gemeinderat, Feuerwehr, Nachbarschaften und viele mehr, sollen an dieser Mauer bauen.

*Es gibt Steine der Freude, des Friedens, des Erfolgs, des Glücks, der Zusammengehörigkeit, Steine zur Geburt, zum Jubiläum, Steine einfach so hinzu zu legen, Anlässe gibt es viele.*

Am Ende (-gibt's keins, weil die Mauer lebt), also wenn die Mauer fertig ist, soll diese eine Aussagekraft besitzen, eine einmalige Wand, die erzählt, wo man nachdenkt, die ein jeder gerne betrachtet, wo man inne hält, seine eigenen Steine sucht, des Anlasses gedenkt, warum dieser Stein hingelegt wurde.

*Freude teilt man mit, weil ich einen Stein hinlege, habe ich Frust, baue ich mit der Last des Steines diesen ab und unsere Mauer auf.*

Jeder und Jede von euch, die/der einen interessanten Stein findet, oder zu Hause liegen hat, kann mit diesem die Mauer weiterbauen.

Ich freue mich auf ein schönes Zeichen in unserer Gemeinde.

Euer Bürgermeister

*Die ersten Steine wurden bereits „gelegt“.*

Im Bild: Bgm. Weninger Johannes, DI Hubert Brandmayr (S&C Bauplanung), Kdt. Pramendorfer Herbert, Bauausschussobmann Moser Johann, Eggl Hansi (Fa. Spindler)







## Post-Partner-Filiale im Gemeindeamt Redleiten wird eröffnet

Das Postamt Frankenburg wurde mit 16. Juni 2010 nun endgültig geschlossen. Für die Gemeinde Frankenburg wird als neuer Postpartner Skribo Kaisinger die Postdienste verrichten.

Für die Gemeinde Redleiten wurde bereits im Februar der Grundsatzbeschluss des Gemeinderates gefasst, eine PostPartner-Filiale einzurichten.

Bei der am 11. Juni 2010 stattgefundenen Gemeinderatssitzung wurde der Vertrag mit der Post mit einer Gegenstimme beschlossen. Somit wird am 29. Juni erstmals in der Geschichte von Redleiten eine Poststelle in Redleiten eröffnet.

*Für Redleiten war dies ein weiterer wichtiger Schritt zur Aufrechterhaltung der Infrastruktur.*

Folgende Leistungen werden nun in der Poststelle, die sich direkt im Gemeindeamt befindet, angeboten:

- **Brief und Paket**

Als Post-Partner bieten wir **alle gängigen Leistungen im Brief- und Paketverkehr** an.

### Post-Service

- \* Brief inkl. Zusatzleistungen
- \* Paket inkl. Zusatzleistungen
- \* EMS inkl. Zusatzleistungen
- \* Info.Mail adressierte Werbesendungen
- \* Info.Post nicht adress. Werbesendungen

\* Hinterlegung bei Unzustellbarkeit: Briefe bzw. Pakete die durch den Briefträger nicht zugestellt werden können, werden bei uns hinterlegt.

- **Erlagschein, Konto und Sparbuch**

Als Post-Partner können wir Ihnen ein **breites Angebot an Leistungen im Erlagschein-, Konto- und Sparbuchbereich** anbieten.

### Finanz-Service

- \* Bar-/Erlagscheinzahlung
- \* Ein-/Auszahlung zu P.S.K.Sparbüchern
- \* Ein-/Auszahlung zu P.S.K.Konten
- \* Überweisungen

**Eine wichtige Information für Sie:** Wir haben als Post-Partner keinen Einblick auf Ihr Privatkonto. Diese Funktion steht Post-Partnern nicht zur Verfügung! Abgesehen davon **sind wir genauso wie als Gemeindebedienstete auch als Post-Partner an unsere Schweigepflicht gebunden und zur Wahrung Ihrer Privatsphäre verpflichtet!** Sie können uns also unbesorgt Ihr Vertrauen schenken.

- **Schalterzeiten**

Unseren **Post-Service** bieten wir zu den folgenden Öffnungszeiten an:

**Mo 08.00 - 12.00 Uhr**

**Di 08.00 - 12.00 Uhr**

**Mi 08.00 - 12.00 Uhr**

**Do 08.00 - 12.00 Uhr**

**Fr 08.00 - 12.00 Uhr**

Sie können weiters die Postdienste zu den offiziellen Amtsstunden in Anspruch nehmen. Wir bitten jedoch um Verständnis, wenn aufgrund von Außendienstangelegenheiten das Gemeindeamt nachmittags nicht immer besetzt ist.

Erweiterte Öffnungszeiten:

**Mo. 14.00 – 18.00 Uhr**

**Di. 14.00 – 18.00 Uhr**

**Do. 14.00 – 18.00 Uhr**



## Keine Postleitzahl-Änderung aufgrund der Einrichtung der PostPartner-Filiale in Redleiten

Aufgrund der Einrichtung der Postpartner-Filiale wird **keine** Postleitzahländerung erfolgen. Die Postleitzahl 4875 wird nur intern von der Post bzw. auf dem Poststempel verwendet.

### Die Postleitzahl für Redleiten lautet weiterhin **4873**.

(entgegen anders lautender Gerüchte).

Der Gemeinderat hat sich bei der letzten Gemeinderatssitzung jedoch mit einer Änderung der Postleitzahl für Redleiten befasst.

Eine diesbezügliche Änderung muss durch den Gemeinderat beschlossen werden und ist unabhängig von der Einrichtung der PostPartnerfiliale.

Eine eigene Postleitzahl dient jedoch zu einer weiteren Eigenständigkeit der Gemeinde Redleiten.

Vom Gemeinderat wurde beschlossen die Meinung der Redleitner Bevölkerung durch eine Umfrage einzuholen.

Wir werden Sie diesbezüglich in den nächsten Wochen kontaktieren.

## Herzlichen Dank

**an alle Sponsoren die durch eine Spende, die Errichtung des Kinderspielplatzes unterstützt haben. Die Kinderspielplatzordnung mit den Logos aller Sponsoren wurde im Kinderspielplatzbereich angebracht.**

## Spielplatzordnung

Die Gemeinde Redleiten gestattet die Benutzung des Kinderspielplatzes nur unter Einhaltung der folgenden Bestimmungen:

1. Aus Rücksicht auf die angrenzenden Wohnhäuser ist übermäßiger Lärm zu vermeiden.
2. Die Benutzung des Kinderspielplatzes ist nur Kindern gestattet.
3. Der Aufenthalt von Hunden im Bereich des Kinderspielplatzes ist verboten. Im angrenzenden Bereich sind Hunde an der Leine zu führen.
4. Die Konsumation von alkoholischen Getränken, sowie das Rauchen von Tabakwaren ist im Bereich der Spielgeräte untersagt.
5. Abfälle (Plastikflaschen, Dosen, Papiertüten, Essensreste u. dgl.) sind im dafür vorgesehenen Abfallbehälter zu entsorgen.
6. Beschädigungen und Verunreinigungen der Anlage werden ausnahmslos zur Anzeige gebracht.



Der Bürgermeister

Wir danken den Sponsoren für die finanzielle Unterstützung.

## Feuerwehr Redleiten übersiedelte ins neue Feuerwehrhaus

Ende Mai war es endlich soweit. Nach einjähriger Bauzeit konnte das neue Feuerwehrhaus bezogen werden.



Das alte Feuerwehrhaus hat ausgedient und wird durch ein auf den modernsten technischen Stand eingerichtetes Feuerwehrdepot ersetzt.



Die „Feuertaufe“ hat es bereits bestanden, beim Brandeinsatz Zoister (Traktorbrand) lief der Einsatz der neuen technischen Einrichtungen reibungslos ab, z.B. öffnen sich die Tore beim Feuerwehrhaus automatisch sobald die Alarmierung erfolgt.



Nach der letzten Gemeinderatssitzung wurden die Gemeinderatsmitglieder vom Kommando der FF Redleiten zur Besichtigung des Neubaues eingeladen.

Bitte vormerken:

**Die offizielle Eröffnung des Feuerwehrhauses mit „Tag der offenen Tür“ findet am Sonntag, den 5. September 2010 um 10.30 Uhr statt.**

### **Bewerbsgruppen der FF Redleiten auch 2010 auf Erfolgskurs**

Die Bewerbungsgruppen Redleiten 1 und 2 sind auch 2010 wieder sehr erfolgreich.

#### **Bewerbsgruppe 1**

Beim Bewerb des Abschnittes Mondsee in Haslau belegten sie in **Bronze den 1. Platz** und in Silber den 4.

Beim Abschnittsbewerb wurden sie in Bronze 4. und in Silber 7.

#### **Bewerbsgruppe 2**

Beim Kuppelcup der FF Pehigen in der Mehrzweckhalle in Frankenburg erreichten sie den 2. Platz.

Beim Kuppelcup der FF Ried in der Rieder Brauerei wurden sie in Bronze 2. und in Silber 33.



Beim Bewerb in Zeiling bei Eberschwang platzierten sie sich auf Platz 15 in Bronze, und Platz 13 in Silber.

Beim Bewerb des Abschnittes Mondsee in Haslau wurden sie in Bronze 5. und in **Silber 1.** (In Bronze stellten sie die Bestzeit ihrer BG 1 mit 33,10 sec. ein. Hatten jedoch 15 Schlechtpunkte und wurden daher nur 5.) Beim Bewerb des Abschnittes Vöcklabruck in Aurach wurden sie in Bronze 2. und in **Silber 1.**



## Sportliche Aktivitäten der Gesunden Gemeinde Redleiten

Auf die Radl fertig, los!!!  
**Radfahren**  
für Männer und Frauen



**Treffpunkt:**  
jeden **Mittwoch**  
um 18.30 Uhr, Gemeindeparkplatz

Ansprechpartnerinnen:  
Kienberger Frieda 0664/3919570  
Pramendorfer Christl 8902

**Nordic walking**  
für Männer und Frauen

**Treffpunkt:**  
jeden **Montag**  
um 19 Uhr  
Gemeindeparkplatz



Ansprechpartnerin:  
Claudia Pramendorfer 0664/2060369

Das Team der Gesunden Gemeinde Redleiten freut sich auf eine rege Teilnahme.

---

## ***REITEN AM ADAMBAUERNHOF***

***KLARA WENNINGER BIETET REITUNTERRICHT FÜR ALLE:***

- **SCHNUPPERREITEN FÜR KINDER AB 4 JAHRE**
- **REITEN FÜR KINDER UND JUGENDLICHE (ANFÄNGER UND FORTGESCHRITTENE)**
- **AUCH FÜR ERWACHSENE IST ES NIE ZU SPÄT SICH AUF DEN RÜCKEN DER PFERDE ZU SETZEN**



**KONTAKT: KLARA WENNINGER**  
**TEL: 0660 3131970**

**Andrea Wienerroither, Oberegg informiert über den Treffpunkt mensch&arbeit in Vöcklabruck. Andrea ist dort freiwillige Mitarbeiterin.**

Der Bereich "mensch & arbeit" des Pastoralamtes der Diözese-Linz besteht aus den beiden Abteilungen [Katholische ArbeitnehmerInnen Bewegung](#) und [Betriebsseelsorge](#).



**Die Bedingungen, unter denen wir arbeiten, haben Auswirkungen auf unser ganzes Leben.**

Sie beeinflussen unsere Beziehungen, unser Verhalten in der Frei-

zeit, unsere Gesundheit und die Frage nach dem Sinn des Lebens.

Die heutige Arbeitswelt ist geprägt von aufgezwungener Flexibilität ... Leistungsdruck ... Sozialabbau ... prekären Beschäftigungsformen ... Immer mehr Menschen erleben die Folgen davon: Sicherheiten brechen weg, Zukunft ist kaum noch planbar.

**Deshalb setzen sich Betriebsseelsorge und KAB als Teil der Katholischen Kirche mit Themen der Arbeitswelt auseinander.**

Sie stehen damit in einer langen Tradition des sozialen und gesellschaftspolitischen Engagements. Ziel sind gerechte Strukturen in Gesellschaft und Wirtschaft. Statt Wettbewerbsvorteilen und Gewinnmaximierung soll der Mensch im Mittelpunkt stehen. Mit seinem einzigartigen Wert und seiner ganzen Würde.

Dazu braucht es

- eine Arbeitswelt, die sich am Menschen orientiert

- eine solidarische, demokratische Gesellschaft

- eine Politik der gerechten Verteilung

Wir stellen den aktuellen Entwicklungen in der Arbeitswelt und der Gesellschaft unsere christliche Vision einer gerechteren Welt entgegen.

Drei Schritte sind uns dabei wichtig:

Den Blick schärfen für die Frage „wer gewinnt und wer verliert in der Gesellschaft, so wie sie jetzt funktioniert?“

- Ermutigung zum gemeinsamen Engagement und zur Umsetzung von Veränderungsschritten – sei es im eigenen Umfeld oder in der öffentlichen Auseinandersetzung.

- Gemeinsam das Leben feiern, um aufzuspüren, wo Befreiung geschieht und einander darin zu bestärken.

### **Gute Arbeit, gutes Leben**

KAB und Betriebsseelsorge sehen ihren Auftrag darin, für arbeitende Menschen Partei zu ergreifen, sie zu unterstützen und ihre Fähigkeiten zu stärken.

Der Bereich mensch & arbeit stellt dazu an verschiedenen Orten in Oberösterreich ein umfassendes Angebot zur Verfügung:

- Beratung und Begleitung
- Information und Bildung
- Gesprächsrunden und Arbeitskreise
- Aktionen und Projekte
- Gemeinschaft und Feiern
- Vernetzung und internationale Solidarität
- Mobbingtelefon

### **mensch & arbeit ist da für:**

- Erwerbstätige und Arbeitslose
- Frauen und Männer
- Jugendliche und PensionistInnen
- Menschen, die sich auf die Seite der Benachteiligten stellen
- alle, die ihre Begabungen und Fähigkeiten einbringen wollen

Treffpunkt mensch&arbeit Vöcklabruck-Graben 19/1

4840 Vöcklabruck

Tel: 07672/22036

mail: mensch-

arbeit.voecklabruck@dioezese-linz.at

**Mobbingtelefon**

**0732/ 7610 - 3610**

Montag 17.00 - 20.00 Uhr

Betriebsseelsorge OÖ





## Beratung & Coaching

SUPPORT bietet individuelle Beratung und Unterstützung **für Menschen mit chronischen Erkrankungen, Körper- und/oder Sinnesbehinderungen**. Menschen mit gesundheitlichen Beeinträchtigungen in schwierigen beruflichen und/oder persönlichen Lebenssituationen können **SUPPORT unbürokratisch und kostenlos** in Anspruch nehmen.

Das **Support** Angebot ist **auf Ihre persönlichen Bedürfnisse abgestimmt**. Inhalte und Ziele sind daher sehr vielfältig und je nach Bedarf unterschiedlich. Die Support MitarbeiterInnen beraten, unterstützen und begleiten Sie bei einer Vielzahl unterschiedlicher Themen und Fragestellungen.

Sie können u. a. folgende Angebote nutzen:

Die Support BeraterInnen

- informieren und beraten Sie bei arbeitsrechtlichen, sozialen und behindertenspezifischen Fragen
- begleiten Sie in Problemsituationen
- unterstützen Sie bei Aktivierung und Stärkung persönlicher Fähigkeiten
- bieten Ihnen Berufsorientierung und Bewerbungsbegleitung
- unterstützen Sie beim beruflichen Wiedereinstieg oder der zufrieden stellenden Erhaltung Ihres Arbeitsplatzes
- uvm.

Für Fragen und persönliche Terminvereinbarungen stehen folgende Ansprechmöglichkeiten zur Verfügung:



Mag<sup>a</sup>. Claudia Haferlbauer  
0699/ 1566 04 00  
[claudia.haferlbauer@oeziv.at](mailto:claudia.haferlbauer@oeziv.at)



Mag<sup>a</sup>. Cornelia Schachreiter  
0699/ 1566 04 01  
[cornelia.schachreiter@oeziv.at](mailto:cornelia.schachreiter@oeziv.at)

Im Gesundheitszentrum Schöndorf, Robert- Kunz- Straße 11, 4840

Vöcklabruck

Internet: [www.support.oeziv.org](http://www.support.oeziv.org)

### Seminar "Rauchfrei in fünf Stunden" in St. Georgen im Attergau

Die "Plattform rauchfreie Gemeinde" bietet am Samstag 26. Juni oder 7. August 2010, um 10.00 Uhr im Hotel Lohninger-Schober, Hipping 18, St. Georgen im Attergau ein Seminar "Rauchfrei in 5 Stunden - ohne Entzugserscheinungen oder Gewichtsprobleme" Seminarleitung: Gabriele Schwab. Das Seminar ist für alle Lehrlinge sowie für alle Jugendlichen ( bis zum 18. Lebensjahr), für werdende und stillende Mütter kostenlos. Anmeldung, weitere Termine und Info unter: Telefon 0800- 21 00 23 (kostenfrei)

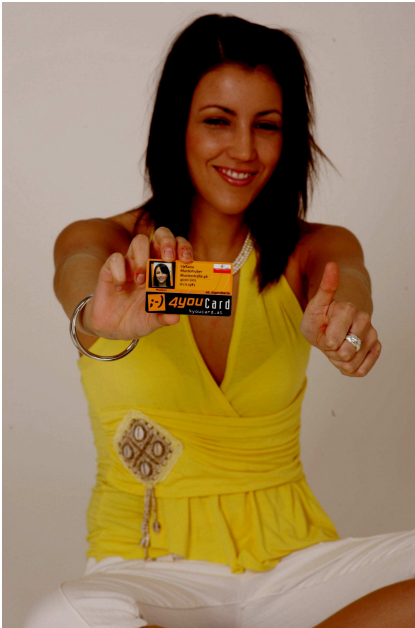
**Der Jahresschwerpunkt 2010 der Gesunden Gemeinden OÖ befasst sich mit „Suchtprävention“. Sucht ist eine Krankheit und bedeutet die Abhängigkeit von einer Substanz oder von einem Verhalten. Der Konsum von Alkohol, Nikotin oder illegalen Drogen kann genau so abhängig machen wie Glücksspiel, einkaufen oder essen. Ein süchtiger Mensch kann nicht mehr frei entscheiden und hat keine Kontrolle mehr über seinen Konsum. Sucht führt zu körperlichen und seelischen Schäden und häufig zu sozialer Isolation. Die Entstehung von Sucht ist sehr komplex. Nicht nur die Droge spielt eine Rolle, sondern auch die einzelne Person, ihr persönliches Umfeld und die gesellschaftlichen Rahmenbedingungen**

### **Wie Eltern ihre Kinder schützen können**

- Unterstützen Sie ihre Kinder, Schutzfaktoren gegen Sucht zu entwickeln! Das sind zum Beispiel: ein gesundes Selbstwertgefühl; Selbstbehauptung (nein sagen können); ein angemessener Umgang mit Stress, Frust und Langeweile; die Fähigkeit, eigene Bedürfnisse und Gefühle auszudrücken; Problemlösungs-Kompetenz; Konfliktfähigkeit...etc.
- Bemühen Sie sich um eine Familienatmosphäre, die von Wärme, Sicherheit und gegenseitigem Respekt geprägt ist.
- Geben Sie Ihrem Kind Orientierung und stehen Sie zu dem, was Ihnen wichtig ist. Fordern Sie von Kindern und Jugendlichen, dass sie Abmachungen einhalten.
- Kreativität, Fantasie und Genuss machen Freude und brauchen Zeit. Ein Zuviel an Konsumgütern und Freizeitangeboten kann Kinder überfordern.
- Zu stundenlangem Fernsehen oder Computerspielen gibt es Alternativen. Auch wenn Kindern erst mal langweilig ist – sie halten das aus!
- Egal ob es um Alkohol, Zigaretten, Medikamente oder den Umgang mit Essen und Konsumgütern geht: Ihr Vorbild zählt mehr als tausend Worte.

### **Was können Eltern tun, wenn ihre Kinder Drogen nehmen?**

- Ignorieren oder verharmlosen Sie nicht, was passiert ist. Vermeiden Sie jedoch panische Überreaktionen, Drohungen und Vorwürfe.
- Vertreten Sie klar Ihren Standpunkt, aber hören Sie Ihrem Kind auch zu. Versuchen Sie, seine Lebenswelt zu verstehen und fragen Sie nach seinen Motiven, ohne sofort zu werten.
- Experimente mit Drogen bedeuten nicht automatisch Sucht. Viele Jugendliche probieren aus Neugierde oder Abenteuerlust etwas aus und verlieren nach einiger Zeit wieder das Interesse daran.
- Für Drogenkonsum gibt es nicht immer eindeutige Anzeichen, wohl aber für seelische Not – und diese Not ist bei problematischem Alkohol- und Drogenkonsum oft gegeben. Mögliche Kennzeichen sind: Aggression, sozialer Rückzug, Leistungsabfall, Hyperaktivität, Verlust von Interessen...etc. Nehmen Sie Änderungen im Verhalten Ihres Kindes ernst.
- Informationen Sie sich über legale und illegale Drogen und die Gesetzeslage auf der Homepage des Institut Suchtprävention: [www.praevention.at](http://www.praevention.at)



## Jetzt die kostenlose Jugendkarte des Landes OÖ holen

Die 4youCard ist die Jugendkarte des Landes OÖ, welche für Jugendliche im Alter von 12 bis 26 Jahren kostenlos ist. Den Bestellkupon gibt es direkt im Gemeindeamt, in der Schule oder online auf [www.4youcard.at](http://www.4youcard.at). Diesen muss der Jugendliche nur ausfüllen, bestätigen lassen und drei Wochen später kommt die 4youCard ins Haus.

Die 4youCard bietet Ermäßigungen bei 600 Geschäften und 400 Veranstaltungen in ganz OÖ. Sie ist ein Altersnachweis im Sinne des Jugendschutzgesetzes und man bekommt viermal im Jahr das mag4you-Magazin per Post.

### **Aktuelle Vorteile und Angebote:**

#### **Billiger ins Freibad**

Mit der Jugendkarte des Landes OÖ ist man bei 21 Freibädern in ganz Oberösterreich günstiger dabei. In diesen Gemeinden kann der 4youCard-Besitzer in den Freibädern Geld sparen:

Altmünster, Andorf, Bad Kreuzen, Bad Leonfelden, Engelhartzell, Frankenmarkt, Freistadt, Gaflenz, Grieskirchen, Hellmonsödt, Hinterstoder, Klaus an der Pyhrnbahn, Köngiswiesen, Kremsmünster, Lasberg, Perg, Ternberg, Unterweißenbach, Weyregg am Attersee, Windischgarsten und Zwettl an der Rodl.

#### **Urlaub um wenig Geld**

Jutel – das freundliche Jugendhotel – bietet ein sommerliches Angebot: Für 4youCard Besitzer wartet ein Gutschein im Wert von fünf Euro, einlösbar in allen sechs Jutels in Oberösterreich. Den Gutschein gibt es im mag4you 02/2010 ([www.4youcard.at/presse4you](http://www.4youcard.at/presse4you)) oder auf [www.4youcard.at/vorteil4you](http://www.4youcard.at/vorteil4you) zum Downloaden. Wertgutschein gilt bis 31.10.2010.

#### **Monatsvorteil4you**

Den ganzen August und September gibt es jedes Kinoticket in den Star Movie Kinos für 4youCard-Besitzer um 6 Euro\*. Ganz egal welcher Film, Tag oder Sitzplatz. Die Star Movie Kinos gibt es in Peuerbach, Regau-Vöcklabruck, Ried-Tumeltsham und in Liezen (Stmk.). \* Aufpreise von 1,50 Euro bei Filmen in 3D

#### **Neuer Vorteilsgeber4you**

Das Einrichtungshaus Ikea ist neuer Vorteilsgeber der 4youCard: Ab sofort wird ein 4youCard-Besitzer beim Ikea Besuch mit einem gratis Getränk\* gestärkt. Die Aktion gilt bei Ikea Haid, Ikea Platz 1, 4053 Haid. \*Das Gratis Getränk bezieht sich auf offene alkoholfreie Getränke der Schankanlage. Pro Person und Tag ist nur ein Gratis Getränk möglich.



## Die Sommer-Highlights mit der OÖ Familienkarte

Die OÖ Familienkarte mit ÖBB Vorteilsfunktion bringt wieder jede Menge Vorteile für die oberösterreichischen Familien!



- **Leinen los und ab zum Ferienspaß mit der OÖ Familienkarte (vom 15. Juni bis 14. September 2010)**

Per Schiff von Linz nach Enns zur Ausstellung "Donau – Fluch & Segen". Während des zweistündigen Aufenthalts im Ennshafen kann man sich über die Gefahren und Chancen, die die bedeutende europäische Wasserstraße mit sich bringt, informieren. Das Kombiticket beinhaltet die Schifffahrt und den Eintritt zur Ausstellung: 29 Euro (statt 54 Euro) für 2 Elternteile + Kind/er bzw. 18 Euro (statt 34 Euro) für 1 Elternteil + Kind/er. Die Karten gibt es ausschließlich im Vorverkauf bei allen oö. Raiffeisenbanken.

Für jene, die mit dem Auto nach Enns anreisen, wird im Ennshafen eine 1,5-stündige Rundfahrt mit dem Schiff angeboten (die Karten gibt es direkt an Board). Preis für Rundfahrt mit der OÖ Familienkarte: 16,50 Euro (statt 33 Euro) für 2 Elternteile + Kind/er bzw. 11 Euro (statt 22 Euro) für 1 Elternteil + Kind/er. Informationen: [www.familienkarte.at](http://www.familienkarte.at) bzw. [www.donauschifffahrt.de](http://www.donauschifffahrt.de) bzw. [www.donau-ausstellung.at](http://www.donau-ausstellung.at).
- **Familienpicknick: Relaxen an den schönsten Plätzen Oberösterreichs**

Am 11. Juli in Unterach am Attersee, am 18. Juli in Aigen/Schlägl und am 25. Juli in Bad Hall. Die Kooperationspartner Berglandmilch, efko, Pfanner, Frankenmarkter, Fischer Brot und Landhof stellen für alle teilnehmenden Familien kostenlos Produkte zur Verfügung (solange der Vorrat reicht). Einfach nur einen Picknickkorb mit Besteck mitbringen. Auch Spiel und Spaß kommen nicht zu kurz. Eine Picknickdecke bekommen die Familien ebenfalls geschenkt. Weitere Informationen auf [www.familienkarte.at](http://www.familienkarte.at).
- **Kulturgenuss für die ganze Familie – Mit der OÖ Familienkarte ermäßigt zur Triennale Linz 1.0!**

Gemeinsam zeigen Landesgalerie Linz, LENTOS Kunstmuseum Linz & OK Offenes Kulturhaus OÖ einen repräsentativen Zeitschnitt durch die aktuelle heimische Kunstszene und positionieren Linz als neues Zentrum der österreichischen Gegenwartskunst. Vom 3. Juni bis 26. September zahlen Erwachsene 13 Euro und alle auf der OÖ Familienkarte eingetragenen Kinder haben freien Eintritt (statt 9 Euro). Details und Öffnungszeiten auf [www.familienkarte.at](http://www.familienkarte.at) und [www.triennalelinz.at](http://www.triennalelinz.at).
- **Familienhit – Städtetrip nach Graz mit der OÖ Familienkarte und den ÖBB**

Vom 1. Juli bis 31. August bietet die OÖ Familienkarte – in Kooperation mit den ÖBB und Rail Tours – ein spezielles Angebot für einen Kurzurlaub in Graz für die ganze Familie: 70 Euro/Erwachsenen im DZ; Kinder von 6 – 11,99 Jahre: 48 Euro. Inkl. Bahnfahrt 2. Klasse ab den Haltebahnhöfen der Züge IC 501/502 und IC 601/602, 1 Übernachtung inkl. Frühstück im Hotel das Weitzer\*\*\*\* (im Doppelzimmer sind 2 Kinder möglich); Inkl. 1 Familien-Ticket für die Museen des Joanneums. (Verlängerungsnacht: 41 Euro/Erw. bzw. 18 Euro/Kind. Details und weitere Ausflugstipps in Graz finden Sie auf [www.familienkarte.at](http://www.familienkarte.at)
- **Welser Flugtage – ein Fest der Lüfte vom 10. bis 11. Juli 2010**

Der Fliegerclub Weiße Möwe bringt Flugmaschinen aus allen Jahrzehnten nach Wels und dokumentiert damit anschaulich die Geschichte der Fliegerei. Viele dieser Fluggeräte sind zuvor noch nie auf (ober)österreichischem Boden gelandet. Das Programm ist vielfältig: u.a. werden atemberaubende Flugvorführungen zu beobachten sein. 2 Erwachsene + Kind/er zahlen 20 Euro; 1 Erwachsener + Kind/er: 10 Euro (statt 15 Euro pro Person ab 11 Jahre). Weitere Details: [www.familienkarte.at](http://www.familienkarte.at) bzw. [www.welserflugtage.at](http://www.welserflugtage.at).
- **Scuben – das Wassersporterlebnis für alle Sinne**

Scuben (= Fluss-Schnorcheln) ist eine Mischung aus Hydrospeed und Canyoning – nur wesentlich ungefährlicher und erlebnisreicher. Atlantis Qualidive in Desselbrunn gewährt in den gesamten Sommerferien von Montag bis Freitag 50 % Ermäßigung mit der OÖ Familienkarte auf die Scubing-Touren: 33 Euro pro Person (statt 66 Euro) für Schnorchelkurs, Leihausrüstung sowie Scubingtour 1 oder 2. Informationen auf [www.familienkarte.at](http://www.familienkarte.at) und [www.flusstauschen.at](http://www.flusstauschen.at).

# DER AKTUELLE SELBSTSCHUTZTIPP

## NOTRUF VOM **HANDY**

Die in Österreich bewährten Notrufnummern der Einsatzorganisationen - 122 Feuerwehr, 133 Polizei, 144 Rettung - stehen natürlich auch für das Handy zur Verfügung. Die Euro-Notrufnummer 112 bietet jedoch einige zusätzliche Vorteile für eine rasche Notrufübermittlung.

Man trägt das Handy meist bei sich und kann daher sofort den Notruf absetzen. Mit dem Euro-Notruf 112 gelangt man in Österreich zur nächsten Polizeidienststelle.

### Vorteile des Euro-Notrufs 112:

- ▶ Er funktioniert auch beim Wertkartenhandy, wenn **kein Guthaben** vorhanden ist
- ▶ Selbst **ohne SIM-Karte** kann der Euro-Notruf getätigt werden, auch die Tastensperre ist kein Hindernis
- ▶ Der Euro-Notruf 112 wird mit **höchster Priorität** behandelt. Sollte kein Funkkanal frei sein, können sogar normale Gespräche aus dem Netz genommen werden
- ▶ Der Euro-Notruf ist **kostenfrei**
- ▶ Bei Eingabe von **112 an Stelle des PIN-Codes** wird der Notruf auch über andere Netzbetreiber bevorzugt weiter geleitet
- ▶ Wer bei Einschalten seines Handys keinen PIN-Code eingeben muss (automatisch), muss die **SIM-Karte aus dem Handy** nehmen um zu anderen Netzbetreibern zu gelangen - Ohne SIM-Karte sucht sich das Handy das nächste freie Netz

### Notruf im Ausland:

Der Euro-Notruf 112 bringt Sie in **allen EU-Mitgliedsstaaten** zur nächstgelegenen Einsatzstelle

Neben den EU-Staaten haben viele andere Länder den Euro-Notruf übernommen. Eine Liste finden Sie unter [www.sos112.info](http://www.sos112.info)



## A c h t u n g !

Wo es kein Netz gibt (z.B. Gebirgstäler) funktioniert das Handy nicht. Versuchen Sie nach einem Standortwechsel erneut den Notruf

Sobald der Akku leer ist; funktioniert weder das Telefonieren noch eine Ortung durch eine Suchmannschaft

Laden Sie daher vor Wanderungen, Bergtouren etc. den Akku immer vollständig auf - schützen Sie den Akku vor Kälte

**Der OÖ. ZIVILSCHUTZVERBAND - Die Informationsstelle für Sicherheitsfragen**



**INFORMATION BERATUNG AUSBILDUNG**

**OÖ. ZIVILSCHUTZVERBAND**

A-4020 Linz, Wiener Straße 6, Telefon: 0732/65 24 36, Telefax: 0732/66 10 09  
E-mail: [office@zivilschutz-ooe.at](mailto:office@zivilschutz-ooe.at), homepage: [www.zivilschutz-ooe.at](http://www.zivilschutz-ooe.at) oder [www.siz.cc](http://www.siz.cc)



# 2. Redleitner Sonnwendfeuer der **SPÖ-Redleiten**



Samstag, 26. Juni 2010  
**17:00 Uhr**  
**beim Spielplatz**

**mit Knackergrillen am Lagerfeuer!**



Auch heuer bekommt wieder jedes Kind von uns seine Knacker zum Grillen am Lagerfeuer!

Wir freuen uns auf Euren Besuch!

